



Pilisborosjenői Hírmondó

XXVI. ÉVFOLYAM 4. SZÁM

www.pbjhirmondo.hu

2017. AUGUSZTUS

FÉLIDŐBEN

Tisztelt Lakosok!

Tisztelt Ingatlantulajdonosok!

A most regnáló önkormányzat mandátumának félidejénél járunk. Munkánk kezdetén, a 2014 októberi választásokat követően működésünket nehezítő terhes örökséget vettünk át, amely rendkívül komoly anyagi nehézséget és kötelezettségeket hagyott ránk. Az azóta eltelt munkás napok és hónapok fejleményeként mára stabilan működő Önkormányzat, és rengeteg megkérdőjelezhetetlen eredmény igazol bennünket. Tekintettel arra, hogy mostanában egy háttérérdekek által mozgatott hangos kisebbség folyamatosan megalapozatlan kritikákat fogalmaz meg az önkormányzat működésével szemben, szokásomtól eltérően szükségét érzem annak, hogy a vagdalkozásokkal szemben a falu a tényeket is megismerhesse.

HELYZETKÉP

Pályázati forráshoz ebben a kétéves időszakban jelentősen nagyobb mértékben jutottunk hozzá, mint a rendszerváltást követő időszakban összesen.

- **Kettőszázhatvan milliót** a szennyvízkezelés hosszú táú megoldására.
- **Százharmincegy milliót** az Aura épületének energetikai korszerűsítésére.
- **Négyszáz milliót** bölcsőde létrehozására, melynek telkét és önrészt az önkormányzat biztosította.
- **Kettőszázhuszonnégy milliót** adósságkonszolidációs alaphoz melyből kettőszázmilliót útépitésre a többi meglévő intézmény felújítására valamint tervek készítésére fordítjuk.
- **Tizenöt milliót** a Vár utca rekonstrukciójára. • **Kettőmillió-hétszázezret** több kisebb pályázaton mely szociális, gyermekétkeztetéssel közművelődéssel kapcsolatos feladatok ellátására fordítottunk.
- Ma még a pontos összeg nem ismert, de egy "A" kategóriás tornaterem építésére vállalt kötelezettséget felénk a Magyar Állam. (nagyságrendileg **több száz millió Ft.**)
- Tárgyalásokat folytatunk az AURA épületének rekonstrukciójával kapcsolatos feladatok pénzügyi finanszírozásának érdekében. (Ez is **száz-milliókban** mérhető)
- A nemrégiben történt rendkívüli esőzés okozta útkárok elhárítása kapcsán a szükségesen megteendő intézkedéseken túl a helyreállítás költségeinek szakemberek által elkészített költségterv alapján közel **nyolcvan millió** kárbejelentést tettünk.

- Folyamatban van az óvoda konyhájának felújítására beadott pályázatunk. (**huszonhatmillió**)
- Valamint további út, járda, vízelvezetés rekonstrukciójára egy (**tizenöt millió** pályázat).
- A Járdaeépítési program keretében a település belső részén az optikai hálózat földkábeles alépítményeinek kiépítését követően több mint 700 fm hosszban a járda teljes felújítására került sor melynek költségét többszöri egyeztetést követően a beruházást végző cég magára vállalta. (megközelítőleg ötmillió Ft)

Összeadva tehát közel **másfél milliárd** Ft körüli a külső források bevonásának összege, és további több száz millió Ft a folyamatban lévő pályázatok, egyeztetések eredményeként várható plusz forrásteremtés.

Határozott érdekvégyesítésünknek köszönhetően az M0 tervezésénél figyelembe vették igényeinket: A téglagyári csomópontban körforgalmat fognak kialakítani.

Az Ófalu és a Bécsi út között ennek révén végre létrejöhet a közvetlen közúti kapcsolat, újabb további több száz millió Ft értékben járda út, vízelvezetés és egyéb műtárgyak épülnek a téglagyári út és kövesbérci út környékében, a majdani M0 és a lakóövezet közé kialakított, telepítendő védőerdővel együtt emelve a környékbeli ingatlanok értékét, javítva az ott élők életminőségét.

Előrehaladott tárgyalások folynak a Budai út teljes felújításával kapcsolatban, és az ezt érintő KG terület közművesítésének finanszírozása érdekében. (Több száz millió Ft)

A Bécsi úton lakók legnagyobb problémája a járda hiánya mely száraz időben is, de esőzések után szinte ellehetetleníti a hazajutás esélyét. A probléma megoldása végett felvettem a kapcsolatot Hadházy Sándor Országgyűlési képviselő Úrral. Közösén keressük a megoldást.

Minden olyan pályázati forrást melyre településünk jó eséllyel pályázhat azt eddig is figyelemmel kísértük és a jövőben is ki szeretnénk használni. Azonban csak a pályázati lehetőségekre támaszkodva nem lehet ütemesen és tervezetten a falu elmaradt infrastruktúráját megépíteni. Szükség van saját forrás megteremtésére, az Önkormányzat gazdasági potenciáljának megerősítésére. Ezt nem szeretnénk adóemeléssel biztosítani.

Más egyéb forrás bevonására is szükség van. A fejlesztési területeink tulajdonosaival folytatott, a korábbiaknál előnyösebb feltételeket megteremtő tárgyalásaink eredményeként még ebben a ciklusban további öt-száz-hétszázmillió forint bevételre számítunk, ez ugyan

(Folytatás a 2. oldalon)

(Folytatás az 1.. oldalról)

egyszeri bevétel, de ezáltal bővül az adózók köre és növekszik az állandó bevétel, melyet leromlott állapotú útjaink felújítására fordítanánk.

PILISBOROSJENŐ 2050-ES JÖVŐKÉPE

A múlt megismerése nélkül nem lehet jövőt építeni! – szokta mondogatni falubelink, Marton Ferenc. Maximálisan egyetértek vele csak annnyival szeretném kiegészíteni: a múlt megismerése nélkül, a realitások figyelmen kívül hagyásával és a lehetőségek kihasználása nélkül, nem lehet jövőt építeni.

Ennek érdekében kezdeményeztem a Pilisborosjenő 2050 Községi Jövőképalkotó Műhely életre hívását, valamint ezért invitáltam a falu fiatalságát is, hogy vegyen részt ebben a munkában.

Az azóta eltelt időben a falu lakosságának résztvevői hat alkalommal ültek össze. E munka párhuzamosan zajlik két másik rendeleti kötelezettségünkkel. A most aktuális Település Arculati Kézikönyv létrehozását megszabó kormányrendelettel, ezen kívül egy időközben született jogszabály az új, immáron hosszútávú HÉSZ megalkotásának határideje 2018. december 31. Az alapos jövőképalakotásra van tehát időnk.

Az önkormányzat által előkészített anyag figyelembe veszi mindazon kötelezettségeket mely változtatás esetén súlyos anyagi terhet róna a településre, ugyanakkor szabadon hagyta azon területek feletti elmélkedés lehetőségét mely meghatározó lehet a település számára. Ezekben az eseményeken 35–45 fő vett részt. Noha a falu egésze lett a közös munkára meghívva, a megjelentek és résztvevők túlnyomó hányada az ófalú egyetlen behatárolt és szervezett érdekcsoportját képviselte.

Az érdekcsoport a közösségi jövőképalkotó munkát elsősorban nem az alkalomban rejlő lehetőség kiaknázására, hanem korábbi ismert kisközségi vagy egyéni háttérérdekei kieroszakolására igyekezett fordítani. Céljaikat minden kompromisszumkészség nélkül sajnos nem a valósághoz illesztették, a faluközösség életét meghatározó jogszabályi, rendeleti és szerződési kötelezeteit rendre figyelmen kívül hagyták. Felelőtlen módon huzamos ideje megkötött szerződések figyelmen kívül hagyásával gondoltak „tisztá helyzetet” teremteni, amivel természetesen csak rontanák az Önkormányzat helyzetét, további perek sokaságába hajszolva a falut! Ezen az úton a falu már egyszer elindult 2002–2006 között, máig kiható negatív következményei vannak. Kárainak elhárítása több év munkáját kötötte le.

Mindezek ellenére sem tekintem a munkafolyamatot hiábavalónak.

A KÖZÖS MUNKA POZITÍV HOZADÉKAI

Legalább én ne mutassak kompromisszum-képtelenséget és magam se csak a különbségeket, a szétartó szempontokat vázoljam, ezért azon elemeket és ötleteket felsorolnám, amelyek a Pilisborosjenő 2050 Községi Jövőképalkotó Műhely munkája során születtek, s amelyek megvalósulására – a lakossági igényt szem előtt tartva – haladéktalanul lépéseket tesztek.

1. Mindannyiunk számára fontos a Várvölgy értéke melynek nagyszabású beépíthetőségéről az előző ciklusban született döntés. Volt egy köztes javaslatom mely a beépíthetőséget teljesen megszüntette volna és a HÉSZ-ben

szereplő ÜÜ terület jelenlegi szabályozásához képest egy kevésbé intenzív beépítési lehetőséget biztosított volna a tulajdonosok számára. Mindezt azért, hogy a tulajdonosok által jelzett kártérítési igénynek elejét vegyüek. Végül szintén az én javaslatomra, a teljes területre vonatkozólag változtatási tilalmat rendelt el a testület egészen a koncepció kidolgozásának végéig. A Várvölgy hosszú távú sorsáról a lakossági igényeket, és az ottani területek tulajdonosainak elképzeléseit összhangba kell hozni. Erre külön fórumot fogok biztosítani.

2. A várvölgyet érintő turisztikai fejlesztések során hangsúlyozott „szelíd turizmus” koncepció, alapfeltételként az ófalú bejáratánál nagy kapacitású parkoló kialakítása, és majd fokozatosan az ehhez kapcsolódó szolgáltatások kiépítése. Szeretném mindenki figyelmét felhívni, hogy az Önkormányzatnak nincs erre alkalmas területe, fontos a parkoló helyének, terület nagyságának meghatározása, és a magántulajdonosokkal való megegyezés.

3. Üdvözlöm és maximálisan támogatom, hogy a fiatalokban rejlő szakmai és világnézeti szemléletmódokat felhasználva Pilisborosjenő számára születessen egy 2050-ig szóló átfogó, zöldenergián alapuló energetikai koncepció. Ezzel a témával kapcsolatban, ebben a ciklusban már én is tettem előkészítéseket.

4. Jónak, helyesnek és iránymutatónak tartom a jövőképalkotó munka során egyelőre homályosan körvonala-zódó elképzelést, mely a falu számára a zöldenergia és a szelíd turizmus alapelveihez kapcsolódóan a természetgyógyászat és egészségipar fejlesztését határozza meg. A faluban máris jelenlévő Meditop, Celladam, a falunak új nevezetességet jelentő Levendárium és más gyógynövény természetési programok, az ezek köré épülhető gyógyászat, szanatóriumi, időotthoni, turisztikai szolgáltatásokkal olyan jövőkép lehet, amely megőrizheti a falu exkluzivitását, nyugalmit, ugyanakkor egy prosperáló gazdasági ágazat jelenlétét erősítheti. Figyelembe kell venni azonban az említett cégek fejlesztési irányait és a továbblépés lehetőségét biztosítani kell számukra. Ezzel kapcsolatban is intenzív tárgyalásokat folytatok.

5. Szintén a jövőképalkotó műhely során vetődött fel annak ötlete, hogy a döntéseket hozó képviselőtestület mellett a falu intellektuális személyi adottságait integráló tanácsadó testület, úgynevezett Magsztrátus jöjjön létre. Ennek érdekében kérem, hogy aki érez tudást és képességet magában valamely szakmai területen és hozzá kíván járulni a közösségi munkához, névvel, szakmai terület feltüntetésével, lakcímmel jelentkezék nálam személyesen vagy a polgarmester@pilisborosjeno.hu e-mail címen.

6. Komoly kritika érte az Önkormányzat kommunikációját. A korábbi évek szerződésállományának hozzáférhetősége érdekében azokat nagy tételben már korábban kihelyeztük az Önkormányzati portálra. A munkát folytatjuk. Ígérem, lépéseket teszünk annak érdekében, hogy a község belső kommunikációja javuljon, naprakészebb és korszerűbb legyen. Ez ügyben azonban – figyelemmel a realitásokra – némi türelmet kérek

HÉSZ MÓDOSÍTÁS

2015-ben annak a hatályos HÉSZ-nek a korrekcióját kezdtük el, amin a 2010-ben megválasztott faluvezetés olyan módosításokat hajtott végre, mely a hatályos törvényeken túli beépíthetőséget tett lehetővé és ütközött a budapesti agglomerációs törvény terület felhasználására vo-

natkozó rendelkezéseivel. Ezáltal olyan építési jogokat keletkeztetett magánszemélyek részére melyekből semmiféle kimutatható közösségi előny nem származott. Ugyanakkor nem vette figyelembe azokat az élő szerződéseket melyek a településrendezéssel kapcsolatosan kötelezettségeket rónak az Önkormányzatra. A szerződésben vállaltak nem teljesítése, jogok elvonása komoly összegű kártérítési kötelezettséget vonna maga után. Ennek összege nem határozható meg jelenleg pontosan, azonban minimálisan is több százmillióst tett jelentene, melynek megfizetési kötelezettsége gyakorlatilag a falut csődbe juttatná.

Felelősségteljes polgármesterként ezt nem hagyhatom, a tények figyelmen kívül hagyása, az ábrándokban megfogalmazott követelések következményeivel nem számolva nem lehet biztonságos alapokon nyugvó jövőt építeni.

A HÉSZ módosításának kérdése indokolatlanul hiszterizált. Különösen annak tükrében hogy az elmúlt 15 évben a HÉSZ 17 alkalommal változott.

Önkormányzatunk az elmúlt bő két évben összességében több mint ötszáz határozatot és közel ötven rendeletet alkotott melyek a település és közösségünk rendezett működését biztosítják.

Számtalan esetben hátráltatta munkánkat, hogy többen (akár személyes okokból) bejelentést, feljelentést tettek az Önkormányzat ellen melyek érdemi elmarasztalással nem jártak azonban jelentős időt és kapacitást vontak el az érdemi munkától.

Továbbra is elkötelezetten a település fejlődése és fejlesztése irányában kívánunk **hasznosan** dolgozni

Küller János
polgármester

Megújul a játszótér! Beszámoló, képekben

Sok, munkára vállalkozó szülő, nagyszülő, segítőkész falu lakó jelent meg június 17-én reggel Küller János polgármester játszótér felújításával kapcsolatos felhívására, melyben kérte a lakókat, hogy aki tud, jöjjön segíteni a felújítást végző cég munkálatainak befejezése után a kisebb, általunk is elvégezhető munkák, gazolás, csiszolás, festés, sövény-nyírás elvégzésére. Mint a képekből is látható, számos, lelkes falunkbeli fogott lapá-

tot, ásót, egyéb szerszámokat, tolt talicskát, vagy egyszerűen pusztá kézzel szabadította meg a kerítést a ránőtt növényektől. Munka közben jól esett a résztvevők-segítők által hozott étel, húsító ital. A játszótér felújításának munkálataiban (kellő létszámban, több fővel) részt vett Polgárőrségünk, a Polgármesteri Hivatal dolgozói és a Képviselő-testület tagjai közül is többen segítettek.

Windisch László



AZ ISKOLA HÍREI

A 2016-17-ES TANÉV KITŰNŐ TANULÓI

- 1.a: Berecz Laura, Erényi Johanna, Barsi Mia Nelli, Nagymihályi Csercsa Emma, Szomora Lilien
 1.b: Bényi Gizella, Bognár Dóra, Hibsich-Benke Balázs, Hibsich-Benke Tamás, Kőhegyi Simon, Lőrincz Olivér, Négyeesy Antal, Szabó Laura
 2. osztály: Forgó Ambrus, Juhász Klára, Kamarás Noémi, Kiss Zorka Zsófia
 3.a: Susán Rebeka, Mészáros Mátyás, Vizedák Nóra Léna, Szomora Marcell
 4.a: Kiss Nóra Dorottya, Köhnken-Máté Luca, Medveczki Panna Zsófia, Szabó Petra
 4.b: Flámis Márton, Horváth Csanád, Lövey Flóra, Mogoró Márk, Seres Verita, Szomora Tamás, Tamási Réka
 5.a: Szemenyei Vera, Égerházi Sára, Hollauer Réka
 5.b: Dömötörfy Soma, Forgó András, Garay Zsófia Lilla, Halász Virág, Papp georgina Anna, Selmeczi Márta
 6: Búza Kornél, Dömötörfy Bóra, Héjja Máté, Valde Marcell
 7: Balina Bianka, Papp Viktória, Vad Réka

A kitűnők az ingyenes cirkuszjegyet átvehetik ügyeleti időben az iskolában!

ZENEI DICSÉRETET KAPOTT NÖVENDEKEK

Gitár tanszak: Mészáros Marcell, Köhnken-Máté Boldizsár
Cselló tanszak: Örkényi Krisztián, Fazekas Adrien
Hegedű tanszak: Berecz Laura
Furulya tanszak: Pacluska Lőrinc, Princz Hanna, Mihálffy Gergely
Fuvola tanszak: Vad Réka, Varga Boglárka, Kiss Nóra
Zongora: Csige Dalma, Selmeczi Márta, Varga Emese, Goór daniel, Tamás Réka, Kőhegyi Anni, Barabás Kitti, Osztrovics zombor, Bolyán Vencel, Mészáros Mátyás
Klarinét tanszak: Kovács Antónia
Szolfézs: Pavluska Léna, Kőhegyi Simon, Kaltenecker Ajsa, Varga Hajnalka, Mészáros Marcell, Krivács Dorina
Kórus: Katona Noémi

ZENEKARI VERSENYEK

A dunavarsányi regionális **kamarazenei versenyen** I. helyezést értek el Vad Réka és Varga Boglárka növények. A zsűri különdíját Kiss Nóri hozta el.

A Kodály Zoltán **regionális zongoraversenyen** Selmeczi Márta szerepelt kiemelkedően, Varga Emese pedig a zsűri különdíját hozta el.

TANULMÁNYI VERSENYEK

Az országos **Zrínyi matematika** versenyen Osztrovics Zombor 3.b osztályos tanuló IX, Papp Viktória 7. osztályos tanuló XIV. helyezést ért el.

A területi **német vers-és prózamondó** versenyen Juhász Klára 2. osztályos tanuló VIII. helyezet lett.

A **Nyugat-Magyarországi Történelem** versenyen dicséretesen szerepelt 7. osztályos csapatunk, tagjai: Papp Viktória, Balina Bianka, Vad Réka és Kőhegyi Anni.

A **Kaán Károly természetismereti** versenyről IV. helyezést hozott el Krivács Dorina 6. osztályos tanuló. Jutalma egy féléves Természetbúvár újság előfizetése.

ISKOLAI DÍJAK

Az iskola **Göncölszekér-díját** (hét csillagos ötös jegy elérése matematikából): Papp Georgina 5.b osztályos nyerte.

Főnix-díjat kaptak (kiemelkedő munkájukért a humán tantárgyak területén): Aczél András, Csepinszky Andor, Varasdy Roland, Balina Bianka, Valde Marcell

Egy negyedéves **Logiscool programozói tanfolyamon** vehet részt Búza Kornél 6. osztályos tanuló.

DÍSZOKLEVELET KAPTAK A NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATTÓL

DSD nyelvvizsgáért: Aczél András, Bényi Vince, Csepinszky Andor, Fazekas Márton, Gyimesi Ádám, Káli Norbert, Koós Viktor, Krámer Gergő és Szászvári Márton 8. osztályos tanulók.

Kiemelkedő tanulmány munkájukért a német területén: Juhász Klára, 2. o, Csörgő Réka, Forgó András 5.b, Bukszár Borbála, Búza Kornél, Dömötörfy Bóra, Katona Noémi, Kovács Renáta, Krivács Dorina, Valde Marcell és Varga Boglárka 6. osztályos tanulók, Balina Bianka, Papp Viktória és Vad Réka 7. osztályos tanulók

TISZTASÁGI VERSENY

Az alsó tagozaton a 3.a osztályosok, a felsőben az 5.a osztályosok nyerték meg a versenyt.

BALLAGÓ 8. OSZTÁLYOSAINK

Jeles tanulmányi eredményt értek el: Krámer Gergő, Káli Norbert, Csepinszky Andor, Koós Viktor és Fazekas Márton

A **Négy Nemzet Tornán U15-ös** korosztályban a magyar Jégkorong csapat válogatottjaként képviselte hazánkat kiemelkedő teljesítménnyel: Hrabák Mikes

A **közösségért végzett** lelkes munkájukért ajándékutalványt kaptak: Ágoston Bernadett, Takács Laura és Kovács Máté Gratulálunk!

A 2017-18-as tanév kezdésével kapcsolatos tudnivalók:

Ebédbe fizetés szeptemberre: augusztus 29-30-án (kedd-szerda) 8-16-ig.

Első tanítási nap és tanévnyitó:

2017. szeptember 1-jén. 8-tól ügyelet 9-től Tanévnyitó ünnepség, 10-től 3 osztályfőnöki órát tartunk.

Ebéd és napközi/tanulószoba már az első naptól lesz.

Elsősök szülői értekezlete: szeptember 1-jén 17 órakor.

Idén már minden évfolyamon ingyenesek lesznek a tanfolyamok.

Eszközjegyzék az iskola bejáratánál (fehér ajtó), valamint a honlapon (www.iskola.pilisborosjeno.hu)

ÁLLÁSHIRDETÉS

Takarítói állást hirdet az iskola félállásban.

Érdeklődni lehet: 0620 5342693

Család és Gyermekjóléti Szolgálat A IX. INDIÁN NYÁR

A Család és Gyermekjóléti Szolgálat 2017 júliusában ismét megszervezte a nyári Indián Táborát, immáron kilencedik alkalommal. A hosszú előkészületeket követően egy élményekben és programokban gazdag táborhetet tudhatunk magunk mögött, amelynek összesen 86 gyermek lehetett részese.

A táborhetet törzsi gyűléssel indítottuk, ahol kiválaszthatták a gyerekek, hogy a három törzs közül (Inka, Maya, Sziú) melyikbe szeretnének tartozni. Délelőttönként a napi programismertetőket követően éneket tanultunk, amit Verseci Misi bácsi a szomszédban minden nap szeretettel hallgatott.

Mint minden évben, most is igyekeztünk új és színesebb programlehetőségeket biztosítani, amelyek a tábor elnevezéséhez híven, az indián kultúrához kapcsolódnak. Az idei kézműveskedés során a gyerekek álomfogót készítettek, batikoltak, agyagoztak, cserepet és sátrat festettek, készíthettek karkötőt bőrből és gyöngyökből, íjászkodtak. Takáts Árpai bácsi bevezette őket a fafaragás rejtelmeibe, így elkészíthették közös totemoszlopukat, amely színes indián motívumaival azóta is az intézmény udvarát díszíti.

A hét közepén kirándultunk az Egri vár makettjéhez, itt biztosítva lovaglási lehetőséget a táborozóknak. A hosszú utat kincskereséssel, szabadtéri játékokkal tettük izgalmasabbá a gyerekek számára, a romok között zajló szám- és jelháború pedig elsöprő sikert aratott a kisebb harci sérülések ellenére is. A fárasztó nap után a legapróbb indiánok hazajuttatásában a két tagú Sofőr Törzs (Kósa Tomi és Ludasi Bendegúz) volt segítségünkre.

A hét folyamán a kicsi indiánok kipróbálhatták magukat különböző ügyességi játékokban és sorversenyekben, természetesen most sem maradt ki a locsolkodás, ami alkalom volt az önfeledt bolondozásra!

A táborhét utolsó napjára a gyerekek befejezték a saját maguk által festett indián ruhájukat, és a tollakkal, gyöngyökkel dekorált fejdíszüket, amelyek a záróműsor részeként tartott felvonulás elengedhetetlen kellé-



kei. A kifestett arcú gyerekek színes ruháikban, kézzel készített ékszerekkel vonultak végig a Fő útig, majd a tábor helyszínén a szülők és rokonok előtt elénekelték a tanult indián dalt tánc kíséretében. A meghívott vendégek részesei lehettek egy igazi indián szertartásnak, és élvezhették a zenészek színvonalas előadását.

Körülbelül 100 ember étkezéséről Kishalmi Ildikó vezetésével a Kis-

kevény Söröző munkatársai (Öreglaki Nikolett, Pápai Noémi, Kuchlár Anna és Tóth Eszter) gondoskodtak bőségesen!!

Ezúton is köszönjük a támogatást **Pilisborosjenő Község Önkormányzatának, Nagy Gábornénak, Trunk Zsoltnak, és a Meditop Kft-nek**, hogy számos helybéli kis indián kedvezményesen vehetett részt a táborban.

Köszönet a kitartó munkájukért a Törzsfőnököknek: Takácsné Papp Erika, Guido Gomez Valencia és Germán Huarachi Garcia

Segítőknek: Csillag Orsolya, Frigyes Laura, Martin Huarachi, Kiss Evelin, Lili Gomez Valencia, Szabados Györgyi, Biró Anna, Kovács Kinga és Takács Klaudia (Konyha-törzs), Kovács Bence és Kovács Máté. Zenei műsor: René Gomez Valencia

Köszönjük további támogatóinknak és segítőinknek hogy hozzájárulásukkal és részvételükkel idén is remek hangulatban, színvonalasan rendezhettük meg a IX. Indián tábor: Almási Gábor nagymennyiségű bőrök, Temleitnérné Zsuzsi, Mendöl Kriszta sátor-ruhaszabás, Királyné Váradi Vali sátor és kistáska varrás, Csillag Kata és Rest János nagysátor szállítás, felállítás és leszedés, Lisztner Gábor fuvarozás, Varga Zoltán, Nagy Edina nyomtatás, Mester Albert hintaágy hegesztés, lovasjáték, Pilisborosjenői Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola játékok, Német Nemzetiségi Önkormányzat padok és asztalok biztosítása, a Pilisszentiváni Polgárőrség és Tűzoltó Egyesület nagysátor biztosítása, Pilisborosjenői Polgárőr Egyesület felvonulás biztosítása.

Szemes Árpád, Majoros Ferenc, Pálkás Róbert és Dömény János tábor előkészítés, elbontás.

Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt jövőre, a X. jubileumi Indián Táborba!

További szép nyarat kívánunk mindenkinek!

Ludasi Éva szolgálatvezető
Biró Anna családsegítő

NÉMET NYELVI TÁBOR A NÉMET NEMZETISÉGI TÁJHÁZBAN



A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017 tavaszán sikeresen pályázott 7 napos nyelvi tábor megszervezésére, mely pályázatot az Emberi Erőforrás Minisztériuma írt ki, „nemzetiségi támogatások a nemzetiségi civil szervezetek támogatása” címmel.

A projekt címe: „Szülőföldünk Pilisborosjenő sváb szemmel”.

A tábor tervezett programja oly módon került összeállításra, hogy változatos, és élmény dús legyen, betekintést nyújtson a régi Pilisborosjenő/Weindorf mindennapi életébe, szokásaiba, mesterségeik, az épített helyi örökségek, emlékhelyek révén.

A táborban 3–6. osztályos diákok vettek részt, akiknek a tanárok, és a Német Nemzetiségi Önkormányzat által összeállított program tökéletesen illeszkedett a német nemzetiségi oktatási tantervhez, mely ez által bővítette német nyelvi ismereteiket.

A hét folyamán a diákok látogatást tettek egy helyi asztalosmester – Gábeli György- műhelyébe, valamint szőlőjébe, ahol német nyelven hallottak a szőlészet, és borászat érdekességeiről, miközben finom mustot kóstolhattak.

Megismerkedtek a kőfaragó mesterség rejtelseivel, kőbányákkal, és falunk épített örökségeivel, a római katolikus templom, Rozália kápolna történetével, Wilhelm Péter atya közreműködésével.

Mayer Róbert – a Deutschklub egyik tagja – által kották alapján német énekeket tanultak.

A tábor diákjai busszal mentek a solymári Bauernhaus-

ba, ahol sváb esküvői szokásokról hallottak előadást – tárgyakkal kiegészítve –, a Rosmarin c. színdarab alapján.

Régi fényképekkel, könyvekkel tarkítottan mesélt Perlinger Györgyi az ünnepekhez kötődő helyi sváb hagyományokról és szokásokról. Kellemes beszélgetés alakult ki, a diákok sok érdeklődő kérdést tettek fel.

A Német Nemzetiségi Tájházban kialakított helytörténeti kiállítás révén részletesen megismerkedtek a sváb paraszti élet mindennapi, illetve ünnepi használati tárgyaival, öltözékekkel, régi történetekkel Galambos Ferenc, és Szegedi Ferenc jóvoltából.

A diákcsoportok kékfestő anyagból készítettek sváb kötényt, valamint ügyesen kézműveskedtek a sváb porta makett megalkotásában is, Csikós Gabi és Mák Flóra tanárnők irányításával.

Minden délután német néptáncoktatásban vettek részt Jávor Csaba által.

Természetesen jutott idő játéokra, számháborúra, és Völkerball kidobós játéokra is.

Nagy élmény volt a budapesti római kalandparkban eltöltött délután.

A tábor zárónapján (vasárnap) helyi sváb recept alapján sváb étel (kolbászos, füstölt csülkös bab leves krumpligombóccal – Bohnensuppe mit Wurst und geräucherte Schweinshaxe mit Kartoffelnknödel) együttes főzése jentett izgalmat.

A közös ebéd elfogyasztása előtt a szülők megtekintették a gyerekek által készített munkákból összeállított kiállítást, és a héten tanult német néptáncokból álló bemutatót. Sor került az emléklapok kiosztására, Csikós Gabi néni minden gyermeknek pár kedves szóval elmondta, hogy mivel járult hozzá a tábor hangulatához. Közös fotózkodás, és német ének volt a záróesemény.

Ezúton is köszönetünket fejezzük ki a táborban részt vevő tanároknak a hét folyamán nyújtott lelkes munkájáért, és mindenkinek, aki segítette a tábor sikeres megvalósulását.

Diákoktól, szülőktől egyaránt pozitív visszajelzéseket kaptunk. Sokan érdeklődtek, hogy jövőre is megrendezésre kerül-e a német nyelvi tábor, hiszen a gyermekek élvezték, új ismeretekkel, és élményekkel gazdagodtak.

Perlinger Györgyi
NNÖ képviselő



Ünnepi Szentmise, Kenyérszentelés

Kedves Testvérek!

Mindenkit nagy szeretettel hívunk, és várunk templomunkba 2017. augusztus 20.-án fél 11-től tartandó ünnepi szentmisére, hogy közösen imádkozzunk hazánkért, és nemzetünkért államalapító Szent István királyunk közbenjárását

kérve. A szentmise keretében tartjuk szokás szerint az újkenyér megáldását, melyre bárki hozhatja saját kenyerét is, ha szeretné megáldadni. Imádkozzunk, és ünnepeljünk közösen minél többen együtt ezen a fontos ünnepünkön!

Péter atya

In Memoriam Kovács Ádám

Elkísértük Öt utolsó földi útjára. Alig több mint négy hónappal élte túl imádott felesége halálát.

Számtalan csatát vívott élete folyamán, hivatásokkal, szakértőkkel, ostobákkal és túl okosokkal, értetlenekkel és irigyekkel, rosszakarókkal és akadályokat gördítőkkal. Szükségeset és feleslegeset is, de sosem tért ki a harc elől. Nem alkudott, ha úgy érezte, igaza van.

Bizony előfordult nem egyszer, hogy vesztett, de mindig talpra állt, és töretlen optimizmussal tette tovább a dolgát. Fejlesztett, kutatót, segített, próbált jobbra tenni mindent, ami elé került. Legyen az orvosi műszer, gépkocsi gyűjtés, TV képcső, vagy emberi szervezet. Semmi és senki nem tudta megállítani a kitűzött célja felé vezető úton.

Ez pedig nem volt kisebb cél, mint a rák gyógy módjának megtalálása. Mindent ennek a célnak rendelt alá, és rátette egész életét. Haláláig tartó meggyőződése volt, hogy az általa felfedezett Celladam hatóanyag képes erre. Én hiszem, hogy jó úton járt, és rengeteg beteg is bizonyíthatja a szer pozitív hatását. Gyógyszer azonban így sem lett eddig belőle. Pedig a törzskönyvezési folyamat már több mint húsz éve tart.

Megtehetné volna, hogy jó pénzért eladja külföldre a tudását, de ez soha eszébe sem jutott. Itthon, a magyar emberek és az ország javára tartogatta a csodát, amit felfedezett. A pénz sohasem érdekelte, a tudást halmozta, nem a vagyont. Az hajította, hogy bizonyítsa igazát, a Celladam hatásosságát.

Hogy a rák igenis gyógyítható! De nem azon az úton, hogy tovább romboljuk a szervezetet különféle csapásterápiákkal. Megfosztva azt saját védekező rendszerétől, az immunrendszertől, ami az egyetlen lehetőséget biztosítja az öngyógyításhoz.

Jó szívű, segítőkész volt, de nem volt üzletember, bár Ő váltig ezt hitte magáról.

Kérdezni bármikor lehetett Tőle, és magyarázotti is szívesen, megfelelkezve minden másról.

Kispályás vagy, szokta mondani, ha nem voltam vevő csapongó ötleteire. Csak gyakorlatias, védekeztem, ha már nem tudtam követni. Néha már csak azért bólogattam értelmesen nézve, nehogy abbahagyja és rám pírítson, mit akarsz te, ha még ezt sem érted.

Az elektrontranszport, a fotonok, és kedvence a szupravezetés normál hőfokon, aminek szerint központi szerepe lehet a sejtek között-

ti felfoghatatlanul gyors információáramlásban.

A rákkutatás mellett, elektronikai tudása révén az elektromos áramkörök és szerkezetek tervezése terén is maradandót alkotott. Számtalan találmánya, szabadalma bizonyítja, hogy ebben is az élen járt. Utolsó időszakában a mágneses tér, a világegyetem, és a sötét anyag titkai foglalkoztatták.

Bármilyen mérges is volt, egy jó kérdéssel bármikor más gondolati pályára lehetett Őt állítani. Mint egy lelkes tanárt a suliban, akitől sokszor csak azért kérdeztünk, hogy megússzuk a felelést. Amúgy sem tudott igazán számon kérni senkit. Hirtelen felfortyant, azután pillanatok alatt talált sokkal fontosabb gondolatot, amivel érdemesebb volt foglalkoznia, mint hogy napi apró-cseprő dolgokra, ne adja isten, papírmunkára pazarolja idejét.

Szenzációs sebességgel váltott témát. Egyik pillanatról a másikra képbe tudott kerülni, akár három-négyféle területről légyen is szó.

Kedvenc mondása volt, az embernek semmihez nem kell értenie, csak ahhoz, amivel éppen foglalkozik. És valóban, az éppen nem használt agysejtjeit teljesen ki tudta kapcsolni, hogy legyen elég kapacitása az aktuális témára.

Talán keveset írtam az eredményeiről. A Celladamról, Vitacellről, Floracellről. A legutolsó felfedezésről, amely esélyt adhat a tömeges méhpusztulás megállítására. Ez ugyanis önmagában is elég kellene, legyen Ádám nevének fennmaradásához, hiszen a tudósok szerint a méhek kipusztulása akár az emberiség végét is jelenthetné.

De nekem nem az eredményei fognak hiányozni, hanem Ádám személye. A heti két-

három, néhány perces, vagy akár több órás beszélgetés, a tervezgetés, nemegyszer a kemény viták. Az a szellemi többlet, ami harmincöt éven keresztül mellette tartott.

Az eredmények, találmányok, szabadalmak majd járják további útjukat, vagy éppen-ség-gel a sülyesztőbe kerülnek. Ez az örökösök felelőssége, feladata, gondja.

Azt írtam az elején, hogy senki és semmi nem tudta megállítani a kitűzött célja felé vezető úton. Sajnos szeretett felesége halála, akivel ötvenöt évig élt házasságban, már több volt annál, mint amit akár egy ilyen kemény ember is el tud viselni. Látható volt, bár próbálta kifelé nem mutatni, hogy eltört benne valami. Alig négy hónapig bírta nélküle.

„Meghalt a nyolcvanas évek botrányhőse, a rákellenes szernek kikiáltott Celladam felfedezője.” Ennyi tellett attól az önjelölt zugfir-kasztól, aki először csapott le Ádám halálhírére.

Én azt mondom, eltávozott egy zseniális feltaláló, egy olthatatlan tudásszomjjal megáldott kutató, aki saját szerencsétlenségére sok évvel megelőzte korát, amely még nem volt felkészülve arra a tudásra, amivel Ő meg akarta ajándékozni azt. Szegényebb lett nélküle a világ. Nem kicsit, nagyon.

Csak remélni tudom, hogy küzdelme nem volt hiábavaló, a rák legyőzésének szentelt élete nem volt elpocsékolott idő!

Ő már onnan föntről nézi a folytatást, és remélhetőleg segíti majd azokat, akik továbbviszik félbeszakadt munkáját.

Ég Veled Barátom!

Kívánom, hogy találj meg végre a nyugalmat, amiben eddig nem sok részed lehetett!

Pálincás Miklós



Részvétnyilvánítás

Pilisborosjenő Község polgármestere, képviselő-testülete, a Polgármesteri Hivatal dolgozói őszinte részvétnket fejezik ki a közelmúltban elhunyt Kovács Ádám úr halálának okán a család, a barátok, kollégák felé.

Gyászukban osztozunk!

Nyugodjék Békében!

Új rendőrautót helyeztek szolgálatba Pilisborosjenőn

Ünnepélyes keretek között új járőrautót, egy Suzuki Vitara terepjárót helyeztek szolgálatba 2017. június 23-án 10 órakor Pilisborosjenőn.

Az átadáson részt vett Dr. Németh Gyula r. ezredes a Pest megyei rendőr-főkapitányság gazdasági parancsnok helyettese, Koczka Gábor r. alezredes a pilisvörösvári rendőrség parancsnoka, Küller János Pilisborosjenő polgármestere, Heves László alpolgármester, Varga István Csaba a helyi Polgárőrség parancsnoka, Gyetkó Tibor c.r. zászlós körzeti megbízott, a polgárőrök, a Polgármesteri Hivatal dolgozói és az érdeklődő lakók.

Az átadás előtt Küller János és Dr. Németh Gyula parancsnokhelyettes rövid beszédet mondott. Küller János beszédében kiemelte, hogy a falu és annak vezetése mindig is támogatta a bűnüldözést és a rendőrség munkáját. Már az előző gépjármű megvételekor is falunk biztonságának növelése volt a cél. A most a falu által vásárolt és a mai napon a rendőrség használatába átadott járművel a hatékonyság fokozása és a mobilitás növelése került előtérbe.

Dr. Németh Gyula a helyi és környékbeli bűnözés statisztikai adatai közül az elfogások számának és az ítéletre kerülő elkövetők arányának növekedéséről számolt be. Ez utóbbi ma már 55%. Tehát száz bűnesetből az elkövetők ötvenöt százaléka kerül bíróság elé. Németh úr megköszönte a járművet. Innentől kezdve az autó karbantartása, üzemben tartása a rendőrség költségére történik.

Windisch László
Főszerkesztő



Útépítés Pilisborosjenőn

Folyamatban van a Vár utca útépítése. Jelenleg a szegélyköveket rakják a szakemberek. Hamarosan megkezdik a térkő lerakását is. A Vár utca teljes hosszában – egészen a Határ útig – kap új, szilárd burkolatot.



Pilisborosjenői Önkormányzat

Polgármesteri Hivatal

2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.

Telefon: 06-26-336-028, Fax: 06-26-336-313 E-mail: hivatal@pilisborosjeno.hu

Tisztelt Lakosok!

Örömmel tájékoztatom Önöket, hogy hosszú egyeztetések eredményeképpen a Kormány a Nemzeti Köznevelési Infrastruktúra Fejlesztési Program II. ütemének keretében megvalósuló tanterem, tornaterem és tanuszoda beruházások előkészítésével kapcsolatos intézkedésekről szóló 1281/2017. (VI. 2.) Korm. határozatában Pilisborosjenő vonatkozásban is döntött egy "A" típusú tornaterem megvalósításáról.

Fentiek alapján hamarosan megkezdődhetnek a konkrét tervezési, azt követően pedig a kivitelezési munkálatok.

A tornaterem helyszíne előre láthatóan az „AURA épületéhez” kapcsolódva fog megépülni.

Mindent megteszünk annak érdekében, hogy a tornaterem a döntést követően gyors ütemben megépülhessen, és mihamarabb gyermekeink napi testnevelési óráihoz, és egyéb sporttevékenységhez minőségi helyszínül szolgálhasson.

Pilisborosjenő, 2017. június 08.

Küller János
polgármester

Tisztelt Lakosok!

Tisztelt Ingatlanulajdonosok!

Az ingatlanok előtt, az út és a kerítés közötti szakaszok tisztán és rendben tartása alapvetően a tulajdonosok kötelezettsége!

Pilisborosjenő Község Önkormányzata kapacitásai keretén belül a közterületek ezen szakaszait is folyamatosan megpróbálja rendben tartani, azonban ezt az Önök segítségével teljes körűen a rendelkezésre álló személyi erőforrásainkkal nem tudjuk elvégezni.

Fentiek alapján kérjük, hogy az Önök által használt vagy tulajdonukban lévő közterületi szakaszokon fokozottan figyeljenek, és tegyenek az ápoltság érdekében, kiemelten a zöldfelületek ápolására, karbantartására, rendezetten és tisztán tartására.

Településünk tisztasága és ápoltsága közös érdekünk!

Fentiekben segítségüket és együttműködésüket az Önkormányzat nevében előre is köszönöm!

Pilisborosjenő, 2017. július 17.

dr. Szabó József Zoltán
jegyző

Tisztelt Lakosok!

Tisztelt Ingatlanulajdonosok!

Az ingatlanok előtt, az út és a kerítés közötti szakaszok tisztán és rendben tartása alapvetően a tulajdonosok kötelezettsége!

Pilisborosjenő Község Önkormányzata kapacitásai keretén belül a közterületek ezen szakaszait is folyamatosan megpróbálja rendben tartani, azonban ezt az Önök segítségével teljes körűen a rendelkezésre álló személyi erőforrásainkkal nem tudjuk elvégezni.

Fentiek alapján kérjük, hogy az Önök által használt vagy tulajdonukban lévő közterületi szakaszokon fokozottan figyeljenek, és tegyenek az ápoltság érdekében, kiemelten a zöldfelületek ápolására, karbantartására, rendezetten és tisztán tartására.

síthatóságáért, kiemelten a zöldfelületek ápolására, karbantartására, rendezetten és tisztán tartására.

Településünk tisztasága és ápoltsága közös érdekünk!

Fentiekben segítségüket és együttműködésüket az Önkormányzat nevében előre is köszönöm!

Pilisborosjenő, 2017. július 17.

dr. Szabó József Zoltán
jegyző

Tisztelt Adóalany Lakosok!

Ezúton tájékoztatom Önöket, hogy Hivatalunk kapacitásbeli korlátok, és előre nem látható humán erőforrás nehézségek miatt a 2017. évre benyújtott építményadó és telekadó bevallások teljes körű feldolgozásának, és a határozatok kiküldésének eddig még nem tudott mindenki esetében eleget tenni.

A határozatokat folyamatosan készítjük és küldjük ki, így amennyiben Ön még nem kapott ilyet, azt a későbbiekben meg fogja kapni.

A késedelem miatt Önöket nem érheti/éri hátrány! Kérem azonban, hogy amennyiben nem kapják meg a határozatukat szeptember 15-éig, úgy az I. félévre befizetett összeget szíveskedjenek a II. félévre is befizetni.

Megértésüket, türelmüket előre is köszönöm!

Pilisborosjenő, 2017. július 14.

dr. Szabó József Zoltán
jegyző



SZÜRETI MULATSÁG

Pilisborosjenőn

2017. OKTÓBER 7-én,
SZOMBATON

A SZÜRETI FELVONULÁS
15 ÓRAKOR

indul a Budai úti posta elől.
Találkozó fél háromkor a postánál!

Gyalogosan végigsétálunk a Fő úton,
majd három buszmegállónál táncolunk,
bort és mustot kóstolunk!

Ezután a tájház színpadához várunk
mindenkit, ahol a szüreti műsort
kis mulatsággal zárjuk.




SZÜRETI BÁL 20-ÓRÁTÓL
A MŰVELŐDÉSI HÁZ NAGYTERMÉBEN

X. PILISBOROSJENŐI VÁRJÁTÉK
IDŐUTAZÁS NÉPEK ÉS KULTÚRÁK KÖZÖTT

2017. SZEPTEMBER 8-9.

A X. Pilisborosjenői Várjáték előestéje 2017. szeptember 8. péntek 19 óra

JAZZ koncertek

11⁰⁰ Kiskalász zenekar koncertje
12³⁰ „JÁRD KI LÁBAM, JÁRD KI MOST” –X. Nemzetiségi Néptánc fesztivál
Fellépők: Opánke táncgyűttes-Pomáz; Lenvirág néptáncgyűttes-Budakalász;
Borony- Csobánka; Kerekes néptáncgyűttes-Pilisborosjenő
13³⁰ Vilmos és a nagy gubanc –mesesínház-Szegedi Látványssínház
14⁰⁰ Harcművészeti BARANTA bemutató
15⁰⁰ Szupernyuszi kalandjai-mesésínház-Szegedi Látványssínház
15³⁰ Modern táncok (HIP-hop; rocky, zumba)
16⁰⁰ Pötyi kutya megmentése-mesésínház-Szegedi Látványssínház
17⁰⁰ KALÁKA zenekar koncertje
18⁰⁰ S.A.G.A középkor harci technikája, orvoslása, életmód bemutatása
19⁰⁰ Göller Lórán és Sexofon; Táncol: IRON RIDERS LINE DANCE GROUP
21⁰⁰ Operett műsor GARAMI MÓNKA és KOMORNIK ANDRÁS
21⁴⁰ Tűzzsöngőr show műsor

APRÓK BASTÓJA - ZSOLGŐRÁTSZÓHÁZ, KÖZÉPKORI VÍGASSÁGOK,
KIRÁKODÓVÁSÁR, TÖRTÉNELMI BAJVÍVÁS, ÍZEK VILÁGA, és BORKÖSTÖLÉS

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

PILISBOROSJENŐ MEGKÖZELÍTÉSE
Gépkocsival a 10-es úton, Orm közepén át, az
Árpád hídtól 15 km-re. Voltbusszal az Árpád-
hídtól a 840-es járattal. A végállomástól a jelzett

útvonalon 2 km-es gyalogússal érhető el az „Egri vár” makettje.
A gépkocsival érkezők a kijelölt parkolóban hagyhatják autójukat.
Meleg pulóver, takaró, élelmiszer ajánlatok!

Részletek a honlapon: www.pbj-varjatekok.eoldal.hu

Reichel József Művelődési Ház és Könyvtár
2097 Pilisborosjenő, Fő út 16.
Mobil: 06-30-596-7573
Honlap: muvhaz.pilisborosjeno.hu
e-mail: pbjmuvhaz@gmail.com

ŐSZI PROGRAMOK

SZEPTEMBER 9.
szombat, 8 – 18⁰⁰

SZEPTEMBER 15.
Péntek 17³⁰

SZEPTEMBER 22.
pénteken 18 óra

SZEPTEMBER 29.
péntek 18 óra

SZEPTEMBER 8-9.
X. PILISBOROSJENŐI VÁRJÁTÉK

ÖSVÉNYTAPOSÓ BARÁTI TÁRSASÁG
Kevély Körüli Kevergés
Kevély Alatti Bolyongás

Székely Ildikó selyemfestő kiállításának megnyitóját, melyre mindenkit szeretettel várunk!

Koncert a ZENE VILÁGNAPJA alkalmából

ÁLLANDÓ PROGRAMJAINK SZEPTEMBER 4-ÉVEL KEZDŐDNEK!
Részletek a honlapon és a nagyplakátokon!

35. ÉVES A DEUTSCHKLUB

A Deutschklub-Pilisborosjenő Weindorf Egyesület 2017. június 10-én, szombaton tartotta 35 éves fennállásának alkalmából jubileumi ünnepséggel egybekötött hagyományörző német dalkörök körustalálkozóját, a Német Nemzetiségi Tájházban.

A magyar és a magyarországi németek himnuszának eléneklése után Perlinger Györgyi, a klub elnöke köszöntötte a meghívott vendégeket, és a megjelent érdeklődőket.

Küller János polgármester úr ünnepi beszédében méltatta a klub eddigi munkáját, fontosságát, eredményeit, és sok sikert kívánt a továbbiakban.

Ezt követte a még élő alapító tagok köszöntése (12 fő). Elköszöntünk Reichardt Feri bácsitól, aki 90 éves korára tekintettel nem vállalja tovább a dalkör harmónika kíséretét. A jelenlegi harmónikusunk Karádi László.

A Deutschklub alapítói a kitelepítés utáni nehéz időből felocsúdvá 1982-ben megalakították a klubot, közismertebb nevén a Singkreist, úgymond „menteni a még menthetőt”.

Összegyűjtötték a korábban énekelt sváb dalaikat, hagyományait. Céljuk a dalkincs, sváb kultúra ápolása, továbbadása volt. Napjainkban a dalkör tagjai



nak többsége már a másodgenerációt képviselik. Elődeink emléke, nyoma, amire minket tanítottak, amit átadtak, a mai napig éltető erőnk. Célunk a sváb kultúránkat, hagyományainkat ugyan úgy ápolni, továbbadni a következő generációnak.

A Deutschklub a jubileumi ünnepség alkalmára a Német Nemzetiségi Tájház közösségi termében „Schrankborte”-hímzett német feliratú polcdíszító szegélyek és falvédők címmel szép és értékes kiállítást hozott létre, melyet a falubeli-eken, és a meghívott vendégeken kívül az iskola tanulói is megtekinthettek. A rendezvényen fellépő csoportok szép népviseletük bemutatásával, hangulatos

német dalaikkal, valamint német néptáncokkal szórakoztatták a közönséget.

A délután családias, kellemes hangulatban telt, melyet a mindenki által jól ismert dal közös éneklése zárta, majd a Die Ziribarer pilisvörösvári sramli zenekar műsora csábított sokakat táncra.

Kitűzött célunk a jubileumi ünnepségen ismét megmutatni sváb identitásunkat, kultúránk egy szeletét a régi, illetve újonnan ideköltöző lakosoknak és a fiataloknak, – maximálisan sikerült.

Mindenki jókedvűen, vidám hangulatban távozott, és másnap pozitív visszajelzések érkeztek klubunk felé a rendezvénnel kapcsolatban.

A Deutschklub Pilisborosjenő Weindorfer Singkreis nevében köszönöm támogatónknak a jubileumi rendezvény alkalmával nyújtott segítségüket.

Ezúton szeretném tájékoztatni a tisztelt falubelieket, hogy klubunk továbbra is örömmel hív, és vár minden énekelni vágyó, a német identitást kedvelő személyt.

További sikeres éveket kívánok a Deutschklub Weindorfer Singkreis számára!

Perlinger Györgyi
elnök

ELADNA, VENNE INGATLANT? SEGÍTEK!

- ▶ Kitűnő ügyvédi háttér, kedvezményes díjakkal
- ▶ Szakmailag profi, összetartó csapat
- ▶ Ügyfélközpontú szemlélet
- ▶ Díjmentes hitelügyintézés
- ▶ Ingatlan értékebecslés



www.fortisingatlan.hu
f /fortisingatlaniroda



Révész Ildikó
elit ingatlanértékesítő
+36 70 777 6339
revesz.ildiko@fortisingatlan.hu

Állatorvosi és homeopátiás rendelő

Hatósági feladatokra jogosult állatorvos

Címünk: Solymár, Terstyánszky u. 23.
Pilisvörösvár u. 17. (saroképület)

Dr. Molnár Attila

Tel: 06-30-984-6692 06-26-360-919
(rendelési időben)

Ifj. Dr. Molnár Attila

Tel: 06-30-964-2160

Védőoltások, ultrahang,
laborvizsgálatok, sebészeti műtétek,
veszélyes állatok gyógyszerbelövése,
kutyakozmetika

RENDELÉSI IDŐ:

hétfő, péntek: 17-19, kedd,
csütörtök: 14-19, szombat: 9-12

Egyéb időpontokban ügyelet:
06-30-964-2160

TRUNK

Elérhetőségek:

+36-30-9342-838,
+36-30-944-5678
+36-30-421-0548

Telefon/Fax: 06-26-336-066
www.trunk-epitoanyag.hu

ÉPÍTŐANYAG KERESKEDÉS

Pilisborosjenő,
Fő út 013/31 Hrsz.

Sóder, homok, cement, mész,
zsálukó, hőszigetelő rendszerek,
konténer-rendelés, Gépi
földmunka, hulladékátvitel,
termőföld kiszállítással.

FÖLDMÉRÉS

- épületfeltűntetés, -bontás
- telekalakítás, -osztás, -egyesítés
- felmérések, kitűzések
- társasház szintenkénti alaprajzok

ACZÉL FERENC

(Pilisborosjenő)
06 70 3233925

foldmeres.uromkornyek@gmail.com

ArCo-Mag Kft.

Pilisborosjenő,
Ilona u. 7.

Tel.: 06-70-670- 0075

Utánfutó bérelhető 250-Ft/órától
3 óra a minimális bérleti idő

Várjuk kedves vásárlóinkat!

Termény, állateledel, mirelit, díszhal-
eledel, kulcsmásolás, termelői bor,
Linde műszaki gázok (CO₂, Ar, O₂, Ac)

Új nyitvatartás: Hétfő: 14-18
Kedd: 8-12 14-18
Szerda: 14-18
Csütörtök: 8-12 14-18
Péntek: 14-18
Szombat: 8-13

**KEVÉLY GÁZ BT.
ÉS ÉPÜLETGÉPÉSZETI
BETÉTI TÁRSASÁG**

2097 Pilisborosjenő, Tölgyfa u. 10.
Telefon: 06-26-336-246, 06-30-931-8212

– Zsitnyányi Attila magántervező –
Központi fűtőberendezés,
szellőztetés-klimatizálás, propán-bután
gázellátás, vízellátás, csatornázás,
külső csatornabekötések tervezése
és kivitelezésének megszervezése,
hatósági eljárások és engedélyek
beszerzése és ügyintézése.
Anyagkivonatok és költségvetések
készítése.

ZSITNYÁNYI ZOLTÁN

Gázkészülék javító és szerelő mester
Telefon:
06-30-222-3583

PILISBOROSJENŐI ASZTALOS MESTER

vállalja egyedi ajtók, ablakok készítését, egyéb asztalosmunkák
kivitelezését:

06-26-336-260

**Építés-felújítás
– generál kivitelezés**

Vállaljuk lakások, házak
teljes felújítását!

(Gipszkarton, festés, burkolás,
villanszerelés, külső szigetelés
(dryvitozást), kőművesmunkát!
Kerítések, támfalak készítését!

**A hirdetés felmutatása
esetén 10% kedvezmény!**

Telefon: 06-70-639-4031
e-mail:
pfeifferbaubt@gmail.com

Pöttöm abc

Vegyeskereskedés

Általános élelmiszerek, zöldség-
gyümölcs, vegyi áru, stb.

Cserpes és COOP termékek kaphatók

Naponta friss pékáru!

Pilisborosjenő, FŐ ÚT 35.

**PILISBOROSJENŐ KÖZSÉG
ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA**

Felelős kiadó:

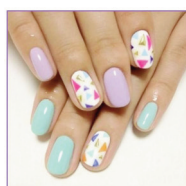
Pilisborosjenő Község Önkormányzata
Tipográfia: Római Bt.
Nyomás: PrintPix nyomda
Megjelenik: kéthavonta, 1300 példányban.
Engedélyszám: 3.4.1/463/2/1ű.

FELNŐTT ÉS GYERMEK FÜL-ORR-GÉGÉSZETI MAGÁNRENDELÉS

**Pilisborosjenőn,
az Egészségházban**

Rendelési idő:
Hétfő, szerda 8–10-ig,
kedd–csütörtök: 16–18-ig.

Telefon bejelentkezés:
06 20 322 6776
dr. Csányi Márta



Manikűr–műköröm

**Pilisborosjenőn és
Ürömben házhöz megyek!**
CSERNUS SZILVIA
Telefon: 06 70 639-4030

ÓbudánTúl Ingatlaniroda



Pilisborosjenői ingatlanok irodája
www.pilisborosjenoi.hu

SZALAI PÉTER

építésmérnök, ingatlanközvetítő ügyvezető, irodavezető

Pilisborosjenő, Templom utca 2.

Irodai telefonszám: (26) 336-198 • Mobil telefon:(30) 9520-015

Epület és bútorasztalos

Bereczki: 06-30-231-9615; 06-30-855-0396

Praktikus, igényes kialakítás házon kívül-belül az Ön elképzeléséhez igazodva. Egyedi méretekre gyártott termékek.

Pontos tervezés, kivitelezés.

Vállalunk: átalakítást és felújítást.

Külső-, és beltéri lépcső, kerítés, kocsibeálló, előtető, beépített szekrény, konyhabútor készítése, lamináltpadló-lerakás



Egyedi, különleges kerti pavilon

Állatorvosi rendelő

dr. Hatvany Gábor (70/60 561 66)
2097 Pilisborosjenő, Fő út. 45.

Megváltozott nyitvatartás:

Hétfő, szerda: 17–19h,
Szombat: 10–12h

IGÉNY ESETÉN
INGYENES HÁZHOZ KISZÁLLÁS

www.kockakutya.hu,
FACEBOOK:
Kockakutya Állatorvosi Rendelő

EGÉSZSÉGÜGYI INFORMÁCIÓK

Felnőtt háziorvosi rendelő

Telefon: 06-26/336-308

Hétfő	13-17	Dr. Kovács Levente
Kedd	8-12	Dr. Kovács Levente
Szerda	15-18	Dr. Kovács Levente
Csütörtök	8-11	Dr. Kovács Levente
Péntek	8-11	Dr. Kovács Levente

Gyermek háziorvosi rendelő

Bejelentkezés rendelési időben: 06-26/536-033

Betegrendelés:

Kedd	15-18	Dr. Kerekes Ildikó
Csütörtök	15-18	Dr. Kerekes Ildikó

Egészséges rendelés/tanácsadás:

Szerda	14-16	Dr. Kerekes Ildikó
--------	-------	--------------------

Rendelés Ürömben: Hétfő, Szerda, Péntek: 08.00-11.00

Védőnői szolgálat a gyerekrendelőben

Telefon: 06-26/536-033

Gallai Judit védőnő	06-30/33-27-615
Szecsányi Bertalané védőnő	06-30/95-07-657
Egészséges rendelés:	Szerda 14-16
Terhes tanácsadás:	Szerda 16-18
Szűrővizsgálat (1–6 éves):	Hétfő 14-16

Az ügyeleti szolgálat hétköznapokon 17.00 órától indul és másnap 07.00 óráig tart. A hétvégi ügyelet pénteken 17.00 órától hétfő reggel 07.00 óráig, ünnepnapokon értelemeszerűen a megelőző utolsó hétköznap 17.00 órájától az ünnepnap másnapjának 07.00 órájáig tart.

A pomázi orvosi rendelő Pomáz főútján, a polgármesteri hivatal mellett található, címe: Kossuth Lajos utca 21. Telefonszáma: 06 26 326-211. Ha ajtaját zárva találják, kérjük csengessenek.

Dr. Telegdi András elérhető nappal, rendelési időben a 06 26 526-228-as telefonszámon. Összefoglalva a szükséges tudnivalókat:

Ügyeleti szolgálat:

Pomáz Környéki Orvosi Ügyeleti Bt.

Ügyeleti idő:

hétköznapokon: 17.00 órától másnap 07.00 óráig
munkaszüneti napokon: 07.00 órától másnap 07.00 óráig

Orvosi ügyelet hívószáma:

+36 30-99-29-257

Orvosi rendelő:

Pomáz, Kossuth Lajos utca 21. Telefon: 06 26/326-211

Nagy Kevély Gyógyszertár

Farkas István

2097 Pilisborosjenő, Mester u. 10

Telefon: 26/336-314

(Forrás: Pilisborosjenő Község Honlapja 2014-03-22)